



## NÖ Basketball Landesmeister U10 2009/10



Bericht auf Seite xx

HORVATH'S SPEZEREYEN KONTOR



### IN DIESER AUSGABE

- |   |                                 |    |                               |
|---|---------------------------------|----|-------------------------------|
| 2 | Basketball-Rückblick 2009/10    | 5  | Basketball Schnuppertrainings |
| 3 | Alligators Saisonrückblick      | 8  | Kinderturnen Saisonabschluss  |
| 4 | Alligators Saisonabschlussfeier | 11 | Aviso #34 / Impressum         |
| 6 | 26. Union Lauftag 2010          | 12 | Gruppenfoto „Kinderturnen“    |



# BASKETBALL – Saisonrückblick

2009/10 von Mag. Herbert QUIRGST (Sektionsleiter Basketball)

## HERREN - NÖ Landesliga: 5. Platz

Das Landesliga-Team musste wie in den vergangenen Jahren seine Heimspiele auf Grund der – für Spiele in dieser Liga – zu kleinen Union-Halle in Wolkersdorf austragen. Nach einer guten Herbstsaison war das Team von Spielertrainer **Matej HOPP** drauf und dran, sich für das Play Off der besten vier Teams in Niederösterreich zu qualifizieren. Jedoch verhinderten hausgemachte Niederlagen zu Beginn des Jahres 2010 dieses Vorhaben.



stehend v.l.n.r.: Harpo Quirgst, Matej Hopp, Nikolaus Glatz, Christian Kläring, Adis Sijamija, Xandi Demuth  
hockend: Hannes Quirgst, Paul Vavra, Christoph Scheidl, Chrisi Lukas, Tshibangu Mack

Im unteren Play Off konnte gegen Bruck und Wiener Neustadt immerhin der 5. Rang sichergestellt werden.

## DAMEN - NÖ Landesliga: 4. Platz

Das neu zusammengesetzte Damenteam blieb im Grunddurchgang sensationell ungeschlagen und qualifizierte sich für das Final Four. Im ersten Halbfinale musste sich das Team von Coach Hannes QUIRGST jedoch dem 2. Bundesliga Team aus Herzogenburg (war vom Grunddurchgang befreit) geschlagen geben. Auch im Spiel um Platz 3 hatten wir – ersatzgeschwächt – gegen Gmünd das Nachsehen, was am Ende den undankbaren vierten Platz brachte.



stehend: Iris Jöchlinger, Anna Schweinberger, Anna Stelling, Malu Schlederer, Hannes Quirgst  
kniend v.l.n.r.: Dani Quirgst, Rosi Schilder, Evi Zörnppfenning, Lisa Schweinberger, Anna Wagner



### KULINARISCHE GESCHENKIDEEN

2232 Deutsch Wagram, Gutenbergstraße 7,  
Tel. 0 22 47 / 70 70, office@horvaths.at  
www.horvaths.at

## ALLIGATORS

Besonders erfreulich war heuer das Abschneiden der **U10**-Mannschaft von Trainerin Andrea **URBANETZ**, die den **NÖ Meistertitel** nach Deutsch-Wagram holte. Mehr über die Alligator-Nachwuchsmannschaften lesen Sie auf Seite 3.

Abschließend ein herzliches **Dankeschön** den vielen hilfreichen Händen, die zum reibungslosen Ablauf der Saison beigetragen haben, in erster Linie allen Betreuern und Coaches, aber auch unseren Schiedsrichtern, Schreibern, Zeitnehmern, Buffetverantwortlichen sowie den fördernden Mitgliedern und last but not least allen Sponsoren.

# UDW ALLIGATORS – Saisonrückblick 2009/10

von Hannes QUIRGST (Nachwuchskoordinator UDW Alligators)

Mit insgesamt 5 Teams nahmen die UDW Alligators an der heurigen Meisterschaft des NÖ Basketballverbandes teil.

Das von Robert HEBLING und Christoph („Weidi“) SCHEIDL betreute **MU18-Team** stand vor einem schweren Jahr, spielte es doch größtenteils gegen die sehr starken Bundesliga-Nachwuchsmannschaften. Auch wenn Siege Seltenheitswert genossen, konnten doch einige Spieler individuell aufzeigen und sich für die Integration ins Herrenteam im nächsten Jahr empfehlen.

Hingegen wurde das **MU14-Team** (Coach: Hannes QUIRGST) bei nur einer Niederlage und 17 Siegen souverän Erster im unteren Play Off und zeigte auf, welches Potential in dieser Mannschaft steckt. Schade, dass ein Aufstieg ins obere PlayOff aufgrund des Austragungsmodus nicht möglich war.

Die **U12-Mannschaft** von Anna-Maria WAGNER und Anna SCHWEINBERGER schlug sich ebenfalls sehr beachtlich, vor allem in Anbetracht der Tatsache, dass kaum „ältere Spieler“ dabei waren. Schlussendlich wurde Rang 5 von insgesamt 12 Teams erreicht.

Unsere Jüngsten, die an der Meisterschaft teilnahmen, waren

zugleich auch unsere Erfolgreichsten, nämlich das **U10-Team** von Andrea URBANETZ. Durch ihren großen Kampfgeist und ihr beachtliches technisches Können konnten unsere jüngsten Alligators nicht nur den Union-Cup (nur für Union-Mannschaften), sondern auch die NÖ Landesmeisterschaften für sich entscheiden. Dabei zeigten sie Mini-Basketball auf wirklich hohem Niveau. Für ihren tollen Einsatz wurden sie von Sponsor Rudolf RAYMANN („kraft der sonne“) mit Meister-T-Shirts belohnt (siehe Foto).

Das **WU16-Team**, trainiert von Hannes und Daniela QUIRGST, stand vor keiner einfachen Saison. Auch wenn es nicht allzu viele Siege gab, so waren große Fortschritte bei allen Spielerinnen bemerkbar und am Ende gab es sogar Platz drei in Niederösterreich.



hinten stehend: Robert Nolte, Elias Wlasak, Rudolf Raymann, Matthias Pejcl, Hannes Quirgst, Stefan Avunduk, Martin Wustinger, Andrea Urbanetz  
vorne stehend: Laura Wittmann, Simon Marek, Johannes Raymann, Patrick Foll, Jan Kvasnicka, Marcel Sturm, Lisa Uhl

 **raymann**  
kraft der **sonne**  
photovoltaikanlagen

[www.raymann.at](http://www.raymann.at) [raymann@aon.at](mailto:raymann@aon.at)  
2232 Deutsch-Wagram, Kirchengasse 1 0664 142 24 40



Nicht unerwähnt bleiben sollen auch unsere allerjüngsten Spieler – die **Mikros**, die mit dem heuer neuen Trainerduo Julia TRAPL und Steffi KOHLHOFER zwar an keiner Meisterschaft teilnahmen, aber trotzdem fleißig trainierten, um spielerisch die Basketballgrundlagen zu erlernen.



Das letzte Highlight der langen Saison bildete die **Alligators-Abschlussfeier**, die mit ca. 170 Leuten äußerst gut besucht war. Hier bot sich die Gelegenheit, sich bei SpielerInnen, TrainerInnen und Eltern zu bedanken und die Saison bei Ge grilltem nochmals Revue passieren zu lassen.

Zudem wurden unsere erfolgreichen Teams (U10, WU16, Damen) durch den Präsidenten des österreichischen Basketballverbands, Hanns VANURA, geehrt.

Den Startschuss für die (hoffentlich erfolgreiche) kommende Saison bilden das **U12-U16 Trainingslager** im HTZ Hochkar von 22.08. bis 28.08. und das **Mini 2 Camp** von 30.08. bis 03.09.2010 in Deutsch Wagram.

Das Trainerteam der UDW Alligators freut sich bereits darauf!



Fans & SpielerInnen des Kluppenspiels

Weitere Impressionen von der Saisonabschlussfeier, am 05.06.2010 auch an späterer Stelle dieser Union News

**VOLKSBANK**  
Obersdorf-Wolkersdorf-Deutsch Wagram

**VERTRAUEN  
VERBINDET.**

# UDW ALLIGATORS – Schnuppertrainings 2010

von Dani QUIRGST (Trainerin UDW Alligators)

Wie jedes Jahr im Sommer bereicherten wir auch heuer wieder das abwechslungsreiche Programm der Ferienaktion 2010 der Stadtgemeinde Deutsch-Wagram mit zwei x zwei Basketball-Trainingsstunden in der Unionhalle.

Das 1. Training am Di, 06.07.2010 gestalteten Anna-Maria Wagner und Dani Quirgst (Bild unten), das 2. Schnuppertraining am Di, 03.08.2010 stand unter der Leitung von Steffi Kohlhofer (Bild rechts).

Ziel der beiden Trainingsvormittage war es, einen spielerischen Einstieg in den Basketballsport zu gestalten und einen aktiven Ferienhalbtage mit Ballsport-interessierten Kindern zu verbringen.



Uns Trainerinnen hat es wie jedes Jahr viel Spaß bereitet.

Wir bedanken uns somit bei den begeisterungsfähigen TeilnehmerInnen an beiden Schnuppertrainings und freuen uns schon, den einen oder die andere bald in den Reihen der UDW Alligators begrüßen zu dürfen.

Die Basketball-Schnuppertrainings sind auch nächstes Jahr wieder fixer Bestandteil der Sommerferienaktion!

## UDW Hochzeits-News



Mag. Anne Kunert und Mag. Harald Strahberger gaben sich am Freitag, 23. Juli 2010 das „Ja-Wort“ in der Pfarrkirche Deutsch-Wagram.

Der Vereinsvorstand sowie die Sektion Basketball gratulieren sehr herzlich!

ELEKTROFACHBETRIEB

Elektro-Gas-und Wasserinstallationen



ERICH KAMENSKY

Grabarbeiten- Anlagen-und Leitungsbau

Heinz Kamensky

0664/180 45 77

Erich Kamensky Ges.mb.H., A-2232 Deutsch Wagram, Bockfließstraße 24  
Telefon : 02247/2239, Fax : 02247/2239/DW20, e-mail: office@kamensky.at

# NACHLESE - 26. UDW LAUFTAG 2010

von Günter PAUSER (Obmann Union Deutsch-Wagram)

## Laufabbruch in Deutsch-Wagram

Bereits zum 26. Mal fand am Samstag, 12. Juni der Deutsch-Wagramer Lauftag der Sportunion Deutsch-Wagram statt. Der Obmann der Sportunion Deutsch-Wagram Günter Pauser und sein engagiertes Organisationsteam hatten wieder einmal ein tolles Lauffest vorbereitet.



Hannes als Begleitradfahrer!

Bei den Raiffeisen-Kinderläufen am Nachmittag waren aufgrund der Badetemperatur leider nur ca. 80 hitzebeständige junge SporlerInnen am Start, die im Ziel Abkühlung in Form eines Schölller-Eis erhielten.

Den Volksbank-Aktiv-Stadtlauf gewann Sandor Nagy aus Ungarn vor Wolfgang Krassnitzer vom ULT Deutsch-Wagram und UDW Alligators Basketballer Robin Konrad.



Aufgrund der äußerst dramatischen Wettersituation musste der Deutsch Wagramer Storchenbräu-Halbmarathon leider abgebrochen werden. Zum Zeitpunkt des Abbruches war die körperliche Unversehrtheit der Läufer, des Streckenpersonals und aller anderen, an der Veranstaltung beteiligten Personen nicht mehr gewährleistet. Es herrschten heftige Unwetter mit schwerem Sturm, wobei armdicke Äste von den Bäumen gebrochen wurden, Absperrgitter, wie Zeitungspapier, durch die Luft flogen und unsere Partyzelte zerstört wurden.

Glücklicherweise waren, bis auf ein paar leichte Blessuren, keine Verletzten zu beklagen. Das Veranstalterteam hatte alle verfügbaren Kräfte im Einsatz, um LäuferInnen mit dem Auto sicher ins Ziel zu bringen, Partyzelte und Heurigengarnituren zu sichern. Einige Zuschauer halfen ebenfalls mit, um größere Schäden zu verhindern. Zu diesem Zeitpunkt war das Sportliche absolute Nebensache, es ging um die Sicherheit der Läufer, Betreuer und auch Helfer des Veranstalters.

Wir bedanken uns bei allen Beteiligten für ihren Einsatz, ihre spontane Mithilfe und bei allen Betroffenen für ihr Verständnis für den Abbruch.

Wir freuen uns auf den nächsten Lauftag am Samstag, 04.06.2011 in Deutsch-Wagram!

**MEIN SPORT**

**MEINE BANK**

**Raiffeisen  
Regionalbank**  **Gänserndorf**

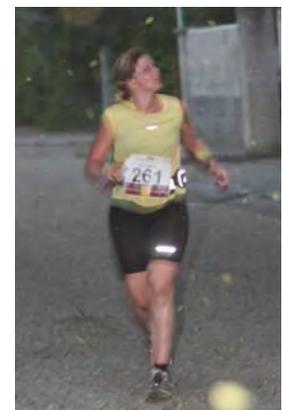
# Bildhafte Eindrücke von den Raiffeisen Kinderläufen und vom Volksbank-Aktiv-Stadtlauf 2010



Oben: Startszenen der Kinderläufe

Mitte: Kinderlauf-Siegerehrung der männlichen Jugend (Jg. 95/96) mit VizeBgm. Andrea Schlederer, Bgm. Fritz Quirgst und Raika Chef Gerald Wagner (v. li n. re)

Unten: Startfoto vom Stadtlauf Unioniken am Start: #38 Robin Konrad, #20 Julia Berger, #69 Wolfgang Krassnitzer



Halbmarathon-Läuferin während des Unwetters

# ABSCHLUSSFEST KINDERTURNEN

Mag. Brigitte Windbichler-Grohsmann & Irene Hiermann

Wie so oft im heurigen Jahr hat auch uns das Wetter einen Strich durch die Rechnung gemacht. Den altbewährten und bliebten Stationsbetrieb mit einigen innovativen Übungen, wie zum Beispiel auf einer Slackline zu balancieren, konnten wir leider nicht durchführen. Aber wir trotzten dem Wetter und veranstalteten ein Indoor-Happening.



Die großen und kleinen Turner/innen konnten gemeinsam ihre Geschicklichkeit unter Beweis stellen, dabei waren die Großen/Alten besonders sozial und unterstützten die Kleinen beziehungsweise nahmen größte Rücksicht auf die Zwerge. Die Staffeln mit Geschicklichkeitsübungen waren ein Riesenspaß!



Bei mitgebrachten Knabbereien, Süßigkeiten, Obst und leckeren Säften ließen wir das sportliche Arbeitsjahr ausklingen.

Wir bedanken uns bei allen Eltern, die ihre Kinder so fleißig in die Turnhalle chauffiert haben, und bei allen Betreuer/innen, die uns im abgelaufenen Jahr tatkräftig unterstützt haben!



Das kommende Turnjahr beginnen wir am Mittwoch, den **22. September 2010** zu den gewohnten Zeiten: 16:00 für die kleinen, 17:00 für die großen Turner/innen.

**SERVICE VON SPORTSTÄTTEN**

**Sport Service**  
Sportstätten Service Ges.m.b.H.

**ERRICHTUNG VON SPORT - UND FREIZEITANLAGEN**

- **POLYSPORT** Sporthallenbeläge
- **AH-ELAKU** Prallschutzbeläge

**Sanierung von Kunststoff - und Kunstrasenbelägen**

A-2115 ERNSIBRUNN, KLEINSITZENDORF 8, TEL.: 02576/3266, FAX: 02576/3274,  
E-Mail: [sportservice@asn.at](mailto:sportservice@asn.at)

**SPENGLEREI**  

**DACHDECKEREI**

**MEISTERBETRIEB**

**ROBERT SCHMID**

2232 Deutsch-Wagram  
Hauptstraße 37  
[www.dsch-schmid.at](http://www.dsch-schmid.at)

Tel.: 02247/23 76  
Fax: 02247/23 76-20  
e-mail: [office@dach-schmid.at](mailto:office@dach-schmid.at)

# FOTO-IMPRESSIIONEN VON DER ALLIGATORS SAISONABSCHLUSSFEIER 2010



Oben: Chrisi Lukas vs. Lukas Prokosch (li) beim Mixed Match für U18 und Herren-Spieler

Unten: Emma, Elsa und Anna warten auf den Mini-Freiwurf-Wettbewerb




**Karl Seidl**  
MEISTERBETRIEB GES.M.B.H.

KACHELÖFEN - OFFENE KAMINE - HERDBAU  
KREATIVKERAMIK - TEFIDÄRIEN - FLIESEN - MOSAIKE  
MARMOR - SÄMTLICHE REPARATURARBEITEN

2232 DEUTSCH WAGRAM  
BAHNHOFSTRASSE 10  
TEL: 02247/2134, FAX: 02247/2134-9  
e-mail: info@karl-seidl.at, homepage: www.karl-seidl.at




v. li n. re.: Patrick, Simon, Thomas und Elias dürfen bereits ihre Freiwurfsreihe(n) werfen



**RATH**  
WIR MACHEN DAS LEBEN BUNTER

MEISTERBETRIEB  
RAUMGESTALTUNG  
KARL RATH  
7730 GÄNSERNDORF  
BAHNSTRASSE 24  
TEL 07282/3454-0, 3504-0  
FAX 07282/3454-0

DEKORSTOFFE, GARDINEN, TAPETEN  
SÄMTLICHE BODENBELÄGE  
FARBEN, LACKE, MALEREI, ANSTRICH  
FASSADENGESTALTUNG  
SONNENSCHUTZ, TAPEZIERUNGEN  
POLSTERBEZÜGE  
BESCHRIFTUNGEN, VERGOLDUNGEN  
TEPPICH- UND POLSTERMÖBEL-  
REINIGUNG



Oben: Feierliche Ehrung der NÖ U10 Landesmeister (UDW Alligators) durch ÖBV Präsident Hanns Vanura

Mitte: Jubelnde BesucherInnen unter dem Partyzelt

Unten: Siegerehrung vom 3on3-Turnier der UDW Minis



**UHRMACHERMEISTER**  
**Georg Wittmann**  
 UHREN- UND SCHMUCKREPARATUREN ALLER ART  
 Bockfließer Straße 32  
 2232 Deutsch-Wagram  
 Tel.: 02247 / 2502  
 e-mail: [uhren.wittmann@aon.at](mailto:uhren.wittmann@aon.at)

**drivecompany.cc**  
**Fahrschule Raffetseder**  
 Inh. Ing. Chr. Raffetseder  
 2232 Deutsch - Wagram  
 Gänserndorferstr. 32.  
 Tel: 02247 / 20948

# Fertigrasen aus Aderklaa

## 02247/ 259 550



verlegen



gießen



genießen

# www.marchfeldrasen.at

**Impressum:** Herausgeber: Sportunion Deutsch-Wagram, Obmann Günter Pauser; Chefredaktion/Layout: Mag. (FH) Daniela Quirgst, Anzeigenverwaltung: Mag. Herbert Quirgst  
Herstellung/Druck: fabikan digital, 2120 Wolkersdorf  
Erscheinungsort: Hamerlingstraße 13, 2232 Deutsch-Wagram  
Auflagenanzahl: ca. 250 Stück, 3x jährlich; AutorInnen sind je Artikel angeführt; Internet: <http://udw.at/>



## AVISO...

Ausgabe #34 der Union News (Herbst 2010) enthält u.a. einen Rückblick vom Alligators BB-Camp 2010.



UDW Alligators  
Saisonvorbereitung am Hochkar.  
Die 32 Camp-TeilnehmerInnen mit ihrem 6köpfigen Trainerteam.  
Campleitung: Hannes Quirgst

# HORVATH'S SPEZEREYEN KONTOR



# Küche & Co

MÖBELDESIGN IM MARCHFELD

www.kueche.co.at

2232 ADERKLAA 66A  
02247/4646  
office@kueche.co.at

*Küchen ganz persönlich*



Die Turnkinder mit ihrem Betreuer/innen-Team Elke Kuchar, Harpo Quirgst, Silvia Kohlhofer, Tania Kvasnicka, Irene Hiermann und Brigitte Windbichler-Grohsmann.



## FELIX WILDING Ges.m.b.H.

Verkauf & Service

Michael Vogl-Str. 8  
2232 Deutsch-Wagram  
02247 / 26 76  
office.dw@mitsubishi-wilding.at

